

## **Elena Csobai**

### **Volume**

*Egységben a CIMEA gyermekszervezetei*, Csobai Lászlóné, Dolovics Edit, Zánka , 1979. 97.p.

*Ardelean Iosif-Ioan: Kétegyháza monográfiája*, Bibliotheca Bekesiensis 27. Fordította és sajtó alá rendezte Csobai Lászlóné, Békéscsaba, 117 p.

*Istoria românilor din Ungaria de azi*, Red. Alexandru Hoțopan, Rotapress Nyomda, Giula, 1996, 64 p.

*Vestigiile Bisericii Ortodoxe Române din Ungaria, A Magyarországi Román Ortodox Egyház kincsei* Four Color KFT. Giula, 1999, 121 p. (Elena Csobai-Martin Emilia)

*Gări și tradiții populare. Trasee culturale transfrontaliere pe calea ferată. Arad 2005. 67 p (Elena Csobai- Sorin Sabău)*

*Cânepa de la etnologie la ecologie. Un program cultural transfrontalier de revitalizare a culturii cânepii. Arad 2007.144 p. ( Elena Rodica Colta-Emilia Martin-Elena Csobai)*

*Identitatea culturală contează.Un program transfrontalier de de salvagardare a patrimoniului imaterial in DKMT. Arad 2008. 287.p (Elena Rodica Colta-Emilia Martin-Elena Csobai)*

*Satul românesc și maghiar în contextul integrării în Uniunea Europeană. Program transfrontalier de conservare a identității culturale locale. Arad 2009. 215 p.(Elena Rodica Colta-Emilia Martin-Elena Csobai)*

### **Redactare**

*IZVORUL* Revistă de etnografie și folclor, Giula, 1990.

*LUMINA '94* Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Editura "NOI", Giula, 1994.

*LUMINA '95* Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Editura "NOI", Giula, 1995.

*LUMINA '96* Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Editura "NOI", Giula, 1996/1.

*LUMINA '96* Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Editura "NOI", Giula, 1996/2.

LUMINA '97 – 2012 Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Editura "NOI", Giula, 1997.

## Studii

*Román nyelvű planétacédulák*, In: "Békési Élet", Szerk: Krupa András, 1982, 2. szám 257–265. p.

*Colindatul și umblatul cu steua și cu icoana la românii din Giula*, In: "IZVORUL" Revistă de etnografie și folclor, Red. Alexandru Hoțopan, Giula 1982, Nr. 1. p. 40–47.

*Colindatul la românii din Cenadul Unguresc*, In: "IZVORUL" Revistă de etnografie și folclor, Red. Alexandru Hoțopan, Giula, 1983, Nr. 2. p. 30–36.

*Fișe de papagal în limba română*, In: "Din tradițiile populare ale românilor din Ungaria", Red. Gheorghe Mihăiescu, Tankönyvkiadó, Budapest, 1984, p. 50–64.

*Mișcările naționale ale românilor din Ungaria*, In: "TIMPURI" Revistă de cultură, Red. Tiberiu Herdean, Giula, 1986, p. 15–27.

*Colindatul la românii din Otlaca-Pustă*, In: "IZVORUL" Revistă de etnografie și folclor, Red. Alexandru Hoțopan, Giula, 1986, p. 3–10.

*A román nemzetiség betelepítése, belső viszonyai, önkormányzata Gyulán és Kétegyházán a 18–19. században*, In: "Békési Élet", 1987. 3. szám, 311–315. p.

*Egy román nyelvű kézirat katonakönyv az első világháború idejéből*, "A Békés Megyei Múzeumi Kutatások Eredményeiből", Tanulmányok és forrásközlemények, In: A Békés Megyei Múzeumok Közleményei 11, Szerk. Szabó Ferenc, Békéscsaba, 1988, 69–91. p.

*A Magyarországi Románok Demokratikus Szövetségének története 1948–1988-ig*, Kiállítási katalógus. Gyula, 1988.

*Colonizarea naționalității române în secolele XVIII–XIX*, In: "TIMPURI" Revistă de cultură, Red. Tiberiu Herdean, Giula, 1988, p. 77–83.

*A Magyarországi Románok Kultúrszövetségének rövid története*, In: Hozzájárulás. Tanulmányok a magyarországi románokról, Szerk. Tarján G. Gábor, Állami Gorkij Könyvtár, Budapest, 1988, 125–144. p.

*Román nemzetiségű művelődési egyesületek a Dél-Alföldön*, In: "Hozzájárulás. Tanulmányok a magyarországi románokról", Szerk. Tarján G. Gábor, Állami Gorkij Könyvtár, Budapest, 1988, 48–67. p.

*Trei cărți de cătănie în limba română*, In: "Din tradițiile populare ale românilor din Ungaria" 7, Red. Emilia Martin Nagy, Tankönyvkiadó, Budapest, 1989, p. 105–123.

*Vifileimul la Pocei*, In: "IZVORUL" Revistă de etnografie și folclor, Red. Alexandru Hoțopan, Giula, 1989, Nr. 2. p. 16–31.

*A Magyarországi Néprajzi Társaság Román Szakosztálya*, In: "Ethnographia" A Magyar Néprajzi Társaság folyóirata, Budapest, 1989, 1. szám, 90–96. p.

*Obiceiul colindatului la românii din Bihor*, In: "IZVORUL" Revistă de etnografie și folclor, Red. Elena Csobai, Giula, 1990, p. 12–23.

*Aspecte din istoricul românimii din Bichișciaba*, In: "SIMPOZION" Comunicările primului Simpozion al cercului științific, Red. Maria Berényi, Editura "NOI", Giula, 1992, p. 35–40.

*A magyarországi románok identitáshordozó intézményei a XVIII–XX-ig*, In: "Nemzetiség – Identitás", a IV. Nemzetközi Néprajzi Nemzetiségkutató Konferencia előadásai, Szerk. Krupa András, Békéscsaba–Debrecen, 1991, 92–97. p.

*Instituțiile purtătoare ale identității române din Ungaria în perioada dintre cele două războaie mondiale*, In: "LUMINA '90–93" Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Red. Gheorghe Petrușan, Giula, 1993, p. 7–10.

*Asociațiile culturale din Chitighaz și rolul acestora privind cultura română*, In: "CHITIGHAZ Pagini istorico-culturale", Red. Maria Berényi, Comp-Press Kft., Budapest, 1993, p. 43–46.

*Comuna Chitighaz*, In: "CHITIGHAZ Pagini istorico-culturale", Red. Maria Berényi, Comp-Press Kft., Budapest, 1993, p. 6–13.

*Iosif-Ioan Ardelean*, In: "CHITIGHAZ Pagini istorico-culturale", Red. Maria Berényi, Comp-Press Kft., Budapest, 1993, p. 21–24.

*A magyarországi román nemzeti kisebbség történetének áttekintése*, In: "Barátság", Budapest, 1994, 257–263. p.

*Conviețuirea minorităților în așezările locuite și de români*, In: "SIMPOZION" Comunicările celui de al II-lea Simpozion al Comunității Cercetătorilor Români din Ungaria, Red. Maria Berényi, Editura "NOI", Giula, 1994, p. 14–18.

*A magyarországi román nemzeti kisebbség történetének áttekintése a statisztika tükrében*, In: "Magyarország nemzetiségeinek és a szomszédos államok magyarságának statisztikája 1910–1990 című konferencia előadásai", Központi Statisztikai Hivatal, Budapest, 1994, 319–326. p.

*Comuna Bătania Aspecte istorico-culturale*, In: "BĂTANIA Pagini istorico-culturale", Red. Maria Berényi, Comp-Press Kft., Budapest, 1995, p. 4–27.

*Minorities living together in Hungarian Settlements where a romanian minority also lives*, In: "Kultúrák találkozása – kultúrák konfliktusai" Az V. Nemzetközi Néprajzi Nemzetiségkutató Konferencia előadásai, Szerk. Krupa András, Békéscsaba–Budapest, 1995, 81–84. p.

*Moise Nicoară și românii din Giula*, In: "SIMPOZION" Comunicările celui de al IV-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria, Red. Maria Berényi, Editura "NOI", Giula, 1995, p. 34–41.

*Românii din Aletea*, In: "SIMPOZION" Comunicările celui de al V-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria, Red. Maria Berényi, Editura "NOI", Giula, 1996, p. 112–120.

*Înființarea muzeului din Bichișciaba ca muzeu de bază al românilor din Ungaria*, In: "LUMINA '96" Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Red. Elena Munteanu Csobai, Editura "NOI", Giula, 1996, p. 7–13.

*Românii din Bichișciaba*, In: "ANNALES '96" Publicația Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria, Red. Tiberiu Herdean, Editura "NOI", Giula, 1997, p. 50–71.

*Românii din Ciorvaș*, In: "SIMPOZION" Comunicările celui de al VI-lea Simpozion al cercetătorilor români din Ungaria, Red. Maria Berényi, Editura "NOI", Giula 1997, p. 76–90.

*Comunitatea românească din Vecherd* In: Minoritățile între identitate și integrare. Comunicările simpozionului internațional organizat de Complexul Muzeal din Județul Arad.1998

*A Gyulai románok társadalma, önkormányzata a XIX-XX. században*: In: A Békés Megyei Múzeumok Közleményei 20. Szerk. Dr. Grin Igor. Békéscsaba. 1999. 369-377.p.

*Comunitatea românească din Micherechi* In: Minoritățile între identitate și integrare. Comunicările celui de al II-lea simpozion internațional organizat de Complexul Muzeal din Județul Arad.1999

*Comuna Micherechi*: In: MICHERECHI. Pagini istorico-culturale. Redactor: Dr Maria Berenyi. Giula. 2000. p. 5-48.

*Comunitatea românească din Otlaca Pustâ*. In ANNALES Publicație a Institutului de Cercetări al Românilor din Ungaria.Giula 2000. p. 83-103.

*Comunitatea românească din Cenadul Unguresc* In: SIMPOZION. Comunicările celui de-al IX-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria. Giula, 2000 p. 92-106.

*Száz év műtárgyai a Munkácsy Mihály Múzeumban 1899-1999*. Szerkesztette: Dr. Grin Igor - Szatmári Imre. Békéscsaba. 2000. 54-91 p.

*Egy eddig feltáratlan forrás Elek történetéhez*. In: A Békés Megyei Múzeumok Közleményei 21. Szerk. Dr. Grin Igor. Békéscsaba. 2000. 289-295.p.

*Comunitatea românească din Cenadul Unguresc*. In: SIMPOZION. Comunicările celui de-al X-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria. Giula, 2001 p. 92-106.

*Comunitatea românească din Cenadul Unguresc:* In: Minoritățile între identitate și integrare. Comunicările celui de al III-lea simpozion internațional organizat de Complexul Muzeal din Județul Arad. 2001 p. 54-68.

*Békés Megye Képes Krónikája* Kiadja Békés Megye Közgyűlésének Milleneumi Emlékbizottsága. 2001.

*Moise Nicoară în istoriografia română.* In :LUMINA 2001. Revista socială,culturală și științifică a românilor din Ungaria. Giula 2001. 6-7p.

*Efectul distructiv în renovarea bisericilor ortodoxe române.* In LUMINA 2001. Revista socială,culturală și științifică a românilor din Ungaria. Giula 2001 27-35. p

*Románok Eleken, egyház és iskola.* In: Tanulmányok Elek történetéhez II. Sorozatszerkesztő: Havassy Péter. Elek. 2002. 191-201.p.

*Az újratelepítéstől a reformkorig, Nemzet, nemzetiség, háborúk, Román egyház, román iskola, Anyanyelv, művelődés, Gróf Almássy Kálmán alapítványai, A község neves szülöttei.* In: Kétegyháza Budapest 2002. 180. p. Száz magyar falu könyvesháza.

*Comunitatea românească din Cenadul Unguresc între cele două războaie mondiale (1911-1945).* In: Simpozion. Comunicările celui de-al XI-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria. Giula, 2002 p. 95-109.

*A Magyar-Román Társaságok története 1945-1955-ig.* In A Békés Megyei Múzeumok Közleményei 23. Szerk. Dr. Szatmári Imre. Debrecen. 2002. 523-556 p.

*Gheorghe Pomuț în istoriografia maghiară.* In LUMINA 2002. Redactor. Elena Munteanu Csobai. Giula. 2002.p.21-24

*In Memoriam: Teodor Papp. . In: Simpozion. Comunicările celui de-al XII-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria. Giula, 2003. p 54 - 62*

*Adatok a történelmi Szabolcs, Szatmár és Bihar vermegyék román anyanyelvű népességének történetéhez.* In: Békés Megyei Múzeumi Közlemények. Szerkesztette: Szatmári Imre, Békéscsaba. 2003. p. 135-151.

*Comunitatea românească din Bedeu și Micherechi pe baza cercetărilor demografice.* In: Simpozion. Comunicările celui de-al XI-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria. Giula, 2004. p 68-114

*Comunitatea română din Giula germană în secolul al XIX lea.* In: Simpozion. Comunicările celui de-al XIV-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria. Giula, 2005. p. 68-86

*Comunitățile românești din Giula în perioada interbelică.* In: Simpozion. Comunicările celui de-al XV-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria. Giula, 2006. p. 89-101

*Bedő és Méhkerék népessége az utóbi két évtized történeti kutatásainak tükrében.* Békés Megyei Múzeumi Közlemények. Szerkesztette: Szatmári Imre. Békéscsaba. 2006. p. 259-278

*Români din Ungaria după 1945.* In: Simpozion. Comunicările celui de-al XVI-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria. Giula, 2007. p. 9-1

Aspecte din istoria comunității ortodoxe române din Bichiș. In: Simpozion. Comunicările celui de-al XVIII-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria. Giula, 2009. p. 90-100

*Comunitatea românească din Bichiș în a doua jumătate a secolului al XIX-lea.* In: Simpozion. Comunicările celui de-al XIX-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria. Giula, 2010. p. 118-131

*Simion Cornea, luptător pentru organizarea parohiilor ortodoxe române într-o eparhie.* In: Simpozion. Comunicările celui de-al XX-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria. Giula, 2011. p. 100-115

*Comunitatea românească din Jaca.* In: Simpozion. Comunicările celui de-al XXI-lea simpozion al cercetătorilor români din Ungaria. Giula, 2012. p.

## **Articole**

*Néprajzi csoportok Békésben a 18–19. században című állandó kiállítás Békéscsabán,* In: "Békési Élet", 1980. 3. sz., 323–328. p.

*Două aniversări – doi luptători ai mișcării muncitorești,* In: "Foaia Noastră", 5 iunie 1982, p. 6.

*Un manuscris din timpul primului război mondial,* In: "Calendarul Nostru", Giula, 1982, p. 149–154.

*A VIII-a ediție a taberei de etnografie la Cenadul Unguresc,* In: "Foaia Noastră", 15 iulie 1983, p. 7.

*Vă prezentăm Muzeul "Munkácsy Mihály",* In: "Calendarul Nostru", Giula, 1984, p. 95–104.

*Din istoricul presei românești din Ungaria,* In: "Calendarul Nostru" Giula, 1984, p. 90–95.

*Gheorghe Voniga,* In: "Calendarul Nostru", Giula, 1985, p. 186–189.

*Tabără etnografică la Otlaca-Pustă,* In: "IZVORUL" Revistă de etnografie și folclor, Red. Alexandru Hoțopan, Giula, 1985, p. 42–46.

*Cărți, calendare pentru popor între cele două războaie mondiale*, In: "Calendarul Nostru", Giula, 1985, p. 175–180.

*A X-a tabără etnografică*, In: "Calendarul Nostru", Giula, 1986, p. 173–178.

*Tabără etnografică la Bătania*, In: "Foaia Noastră", 17 iulie 1987, p. 7.

*O succesiune bogată*, In: "Calendarul Nostru", Giula, 1988, p. 139–142.

*Dumitru Ciumpilă*, In: "Calendarul Nostru", Giula, 1989, p. 113–115.

*Tabără de cercetare istorică și etnografică*, In: "Foaia Noastră", 27 iulie 1990, p. 7.

*Istorie locală. Pocei*, In: "Calendarul Românesc", Editura "NOI", Giula, 1990, p. 271–274.

*Ioan Sima*, In: "Calendarul Românesc", Editura "NOI", Giula, 1990, p. 179–181.

*Tabără de cercetare istorică și etnografică*, In: "IZVORUL" Revistă de etnografie și folclor, Nr. 14. Red. Emilia Martin, Giula, 1994, p. 45–47.

*Cercetare etnografică și istorică la Nyíradony*, In: "IZVORUL" Revistă de etnografie și folclor, Nr. 15. Red. Emilia Martin, Giula, 1995, p. 60–61.

*Dr. Domokos Sámuel hagyatékával gazdagodott múzeumunk gyűjteménye*, In: "Múzeumi Híradó". A Békés Megyei Múzeumok Igazgatóságának Tájékoztatója, Szerk. Grin Igor, Békéscsaba, 1996. 1. sz.

*Jubileumi konferencia Nagyváradon. Az első múzeum épület átadásának 100. évfordulója tiszteletére*, In: "Múzeumi Híradó". A Békés Megyei Múzeumok Igazgatóságának Tájékoztatója, Szerk. Mazán Mátyás, Békéscsaba, 1996. 2. sz., 19–20. p.

*A 21. Román Nemzetiségi Történeti Néprajzi Tábor Csorváson*, In: "Múzeumi Híradó". A Békés Megyei Múzeumok Igazgatóságának Tájékoztatója, Szerk: Mazán Mátyás, Békéscsaba, 1996. 3. sz., 14–16. p.

*Tabără de cercetare istorică și etnografică la Ciorvaș*, In: "IZVORUL" Revistă de etnografie și folclor, Nr. 18. Red. Emilia Martin, Editura "NOI", Giula, 1997, p. 56–57.

*Arta ca spațiu de refugiu, De vorbă cu ceramista Stela Santău*, In: "LUMINA '97" Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Red. Elena Munteanu Csobai, Anul V., Giula, 1997, p. 27–31.

*100de ani de la moartea lui Popovici Iustin ( Bichiș 1839 – Giula 1905)*, In: "LUMINA '2005" Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Red. Elena Munteanu Csobai, Anul XI, Giula, 2008, p. 29–32.

Secvențe din istoricul căii ferate din județul Bichiș. In: "LUMINA '2005" Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Red. Elena Munteanu Csobai, Anul XI, Giula, 2008, p. 32–36.

*Sucesiunea Hortenziei Rus din Cenadul Unguresc.* , In: "LUMINA '2007" Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Red. Elena Munteanu Csobai, Anul XI V., Giula, 2009, p. 37–38.

*Comunitatea Ortodoxă din Bichișciaba în toamna anului 2008*, In: "LUMINA '2008" Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Red. Elena Munteanu Csobai, Anul XI V., Giula, 2009, p. 35–42.

*Renovarea bisericii ortodoxe române din Otlaca Pustă.* In: "LUMINA '2010" Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Red. Elena Munteanu Csobai, Anul X VI., Giula, 2008, p. 31–38.

*Un asamblu de piese din biserica ortodoxă română din Giula* In: "LUMINA '2011" Revistă socială, culturală și științifică a românilor din Ungaria, Red. Elena Munteanu Csobai, Anul X VII., Giula, 2008, p. 32–36.